

San Isidro 23 Diciembre 1942

Mi querida Gabriele:

Merci pour ta lettre, dans j'avais
grand besoин. Je ne sais pas si mon livre
 est capable d'ahuir quelque chose, mais ce
 fait est que au au' au a très peu parlé et
 me j'ai l'impression qu'il est tout à dans
 le vide.

Ce que tu dis de son style trouve ta
 bienveillance à mon égard. Car la traduc-
 tion espagnole est moché comme toutes
 les traductrices. Je ne sais et ne saurai
 jamais écrire en espagnol et c'est de
la folie criancilla de ne' absenter
 à faire passer à l'espagnol ce que je
 ne puis exprimer qu'en français.

Je te prie, Gabriele, si tu veux te
 le permettre, de lire le texte français
 (le texte original) de mes pages sur
 Lawrence. Je te le demande com-
 me une faveur et un service. Tu
 me diras ensuite si tu sees la
 différence qui existe entre l'ai-
 mance et la liberté avec lesquelles
 je traite cette cause et ma
 fauconnerie et ma raideur

[Carta] 1942 dic. 23, San Isidro, [Argentina] [a] Gabriela
 Mistral [manuscrito] Victoria Ocampo.

AUTORÍA

Autor secundario:Mistral, Gabriela, 1889-1957

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

[Carta] 1942 dic. 23, San Isidro, [Argentina] [a] Gabriela Mistral [manuscrito] Victoria Ocampo. [3] h. ; 29 cm.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile